



भारत का राजपत्र

The Gazette of India

प्रसाधारण

EXTRAORDINARY

भाग II—उपाय 3—उपलब्ध (i)

PART II—Section 3—Sub-section (i)

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

No. 81] नई दिल्ली, शनिवार, मार्च 30, 1974/चैत्र 9, 1896

No. 81] NEW DELHI, SATURDAY, MARCH 30, 1974/CHAITRA 9, 1896

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या भी जाती है जिससे कि वह अलग संकलन के रूप में रखा जा सके।

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed
as a separate compilation

MINISTRY OF FINANCE

(Department of Economic Affairs)

NOTIFICATIONS

New Delhi, the 30th March 1974

G.S.R. 156(E).—In exercise of the powers conferred by section 15 of the Government Savings Bank Act, 1873 (5 of 1873) and of all other powers hereunto enabling, the Central Government hereby makes the following rules further to amend the Post Office Savings Banks Rules, 1965, namely:—

1. (1) These Rules may be called the Post Office Savings Banks (Second Amendment) Rules, 1974.
- (2) They shall come into force on the 1st day of April, 1974.
2. In the Post Office Savings Banks Rules, 1965 (hereinafter referred to as the said rules), in rule 2, clause (bb) shall be omitted.
3. Rule 3-A of the said rules shall be omitted.
4. In rule 9 of the said rules,—
 - (i) in sub-rule (1), the brackets and figures "(1)" shall be omitted;
 - (ii) sub-rule (2) shall be omitted.

[No. F. 2(6)-NS/74(1)]

वित्त मंत्रालय

(अधिकारी विभाग)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 30 मार्च, 1974

सं. का० नि० 156—(अ). केन्द्रीय सरकार, सरकारी बचत बैंक अधिनियम, 1873 (1873 का 5) की धारा 15 द्वारा प्रदत्त शर्कियों का और उसे इस निमित्त समर्थ बनाने वाली सभी अन्य शर्कियों का प्रयोग करते हुए, डाक घर बचत बैंक नियम, 1965 में और आगे संशोधन करने के लिए निम्नलिखित नियम बनाती है, अर्थात् :—

1. (i) इन नियमों का नाम डाक घर बचत बैंक (द्वितीय संशोधन) नियम, 1974 है।
- (2) ये नियम 1 अप्रैल, 1975 को प्रवृत्त होंगे।
2. डाक घर बचत बैंक नियम, 1965 में (जिसे इसमें इसके पश्चात् उक्त नियम कहा गया है), नियम 2 में, खण्ड (ख ख) का लोप किया जाएगा।
3. उक्त नियम के नियम 3क का लोप किया जाएगा।
4. उपनियम के नियम 9 में,—
 - (i) उपनियम (1) में, “(1)” कोष्ठकों और अंक का लोप किया जाएगा;
 - (ii) उपनियम (2) का लोप किया जाएगा।

[सं. का० 2(6)—एन एस/74 (i)]

G.S.R. 157(E).—In pursuance of rule 9 of the Post Office Savings Banks Rules, 1965, the Central Government hereby notifies that, with effect from the 1st April, 1974 and until further orders, interest on the balance at credit of an account specified in column (1) of the Table below, shall be allowed at the rate specified in the corresponding entries in column (2) of the said Table:—

TABLE

Account (1)	Rate of interest per annum (2)
1. Single account	5 per cent.
2. Joint account	5 per cent.
3. Sancharika account	5 per cent.
4. Provident Fund account	5 per cent.
5. Public account	3½ per cent on any balance not exceeding Rs. 50,000 and 3 per cent on the remainder of the balance.
6. Security Deposit account	3 per cent.
7. Any other account	3 per cent.

[No. F. 2(6)-NS/74(ii)]

सं० का० नि० 157 (अ) :—केन्द्रीय सरकार, डाक घर बचत बैंक नियम, 1965 के नियम 9 के अनुसरण में अधिसूचित करती है कि 1 अप्रैल, 1974 से और आगे आदेश होने तक, निम्न सारणी के स्तम्भ (1) में विनिर्दिष्ट खाते में जमा के अतिशेष पर व्याज उक्त सारणी के स्तम्भ (2) में तत्सम्बन्धी प्रविष्टियों में विनिर्दिष्ट दर पर अनुशास दिया जाएगा :—

सारणी

खाता (1)	प्रति वर्ष व्याज की दर (2)
1. एकल खाता	5 प्रतिशत
2. संयुक्त खाता	5 प्रतिशत
3. संचयिका खाता	5 प्रतिशत
4. भविष्य निधि खाता	5 प्रतिशत
5. सोक खाता	50,000 रु० से अनधिक किसी अतिशेष पर $3\frac{1}{2}$ प्रतिशत और अतिशेष के अवशेष पर 3 प्रतिशत ।
6. प्रतिभूति निक्षेप खाता	3 प्रतिशत
7. कोई अन्य खाता	3 प्रतिशत

[सं० फा० 2(6)–एन एस/74 (ii)]

G.S.R. 158(E).—In exercise of the powers conferred by section 12 of the Government Savings Certificates Act, 1959 (46 of 1959), the Central Government hereby makes the following rules further to amend the National Savings Certificates (IV Issue) Rules, 1970, namely:—

1. (1) These rules may be called the National Savings Certificates (IV Issue) (Amendment) Rules, 1974.

(2) They shall come into force on the 1st day of April, 1974.

2. In rule 18 of the National Savings Certificates (IV Issue) Rules, 1970 (hereinafter referred to as the said rules), for sub-rule (1), the following sub-rule shall be substituted, namely:—

“(1) A National Savings Certificate (IV Issue) is encashable at par after the expiry of seven years from the date of its issue. At the option of the holder, a certificate may be encashed after the expiry of three years or five years from the date of its issue, in which event discounts at the rates set out below will be adjusted before making payment:—

(a) If the Certificate issued before the 1st April, 1974, is encashed—

(i) after 3 years but before the expiry of 5 years—Rs. 2 for every Rs. 100.

(ii) after 5 years but before the expiry of 7 years—Rs. 1.50 for every Rs. 100.

(b) If the certificate issued on or after the 1st April, 1974, is encashed—
 (i) after 3 years but before the expiry of 5 years—Rs. 2.25 for every
 Rs. 100;
 (ii) after 5 years but before the expiry of 7 years—Rs. 1.75 for every
 Rs. 100."

3. For rule 19 of the said rules, the following rule shall be substituted, namely:—

"19. *Interest*.—Interest shall be payable at the rates specified below at the end of each completed year, but no tax will be deducted at the time of payment of the interest:—

(a) in respect of certificates issued before the 1st April 1974—7½ per cent per annum;
 (b) in respect of certificates issued on or after the 1st April, 1974—8½ per cent per annum."

[No. F. 2(6)-NS/74(iv)]

साठ का० नि० 158 (अ) ।—केन्द्रीय सरकार, सरकारी बचत-पत्र अधिनियम, 1959 (1959 का 46) की धारा 12 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, राष्ट्रीय बचत-पत्र (चतुर्थ निर्गम) नियम, 1970 में और संशोधन करने के लिए निम्नलिखित नियम बनाती है, अर्थात् :—

1. (1) इन नियमों का नाम राष्ट्रीय बचत-पत्र (चतुर्थ निर्गम) (संशोधन) नियम, 1974 है।

(2) ये 1 अप्रैल, 1974 को प्रवृत्त होंगे।

2. राष्ट्रीय बचत-पत्र (चतुर्थ निर्गम) नियम, 1970 (जिसे इस में इसके पश्चात् उक्त नियम कहा गया है) के नियम 18 में, उप नियम (1) के स्थान पर निम्नलिखित उपनियम रखा जाएगा, अर्थात् :—

"(1) कोई राष्ट्रीय बचत-पत्र (चतुर्थ निर्गम), इसके जारी होने की तारीख से सात वर्ष की समाप्ति के पश्चात् सममूल्य भुनाने योग्य है। धारक के विकल्प पर, कोई पत्र, इसके जारी करने से तीन वर्ष या पांच वर्ष की समाप्ति पर भुनाया जा सकेगा जिस दशा में संदाय करने से पूर्व मिलीकाटानिम्न वर्णित दरों पर समायोजित किया जाएगा :—

(क) यदि 1 अप्रैल, 1974 से पूर्व जारी किया गया पत्र,

(i) 3 वर्ष के पश्चात् किन्तु 5 वर्ष की समाप्ति से पूर्व भुनाया जाता है — 2 रु० प्रति 100 रु०;

(ii) 5 वर्ष के पश्चात् किन्तु 7 वर्ष की समाप्ति से पूर्व भुनाया जाता है — 1.50 रु० प्रति 100 रु०।

(ख) यदि 1 अप्रैल, 1974 को या उसके पश्चात् जारी किया गया पत्र,

(i) 3 वर्ष के पश्चात् किन्तु 5 वर्ष की समाप्ति से पूर्व भुनाया जाता है — 2.25 रु० प्रति 100 रु०;

(ii) 5 वर्ष के पश्चात् किन्तु 7 वर्ष की समाप्ति के पूर्व भुनाया जाता है — 1.75 रु० प्रति 100 रु०।

३. उक्त नियम के नियम १९ के पश्चात् निम्नलिखित नियम रखा जाएगा, अर्थात्:—
“१९ व्याज—व्याज प्रत्येक संपूरित वर्ष के अन्त में निम्नलिखित विनियोग वरों
पर संदेय किया जाएगा, किन्तु व्याज संदत्त करते समय किसी कर की
कटौती नहीं की जाएगी :—

(क) १ अप्रैल, १९७४ से पूर्व जारी किए गए पत्रों की बाबत $7\frac{1}{2}$ प्रतिशत
प्रति वर्ष ;
(ख) १ अप्रैल, १९७४ को या उस के पश्चात् जारी किए गए पत्रों की बाबत ;—८—
प्रतिशत प्रति वर्ष !”

[स० फा० २(६)-एन-एस/७४ (iv)]

G.S.R. 159(E).—In exercise of the powers conferred by section 12 of the Government Savings Certificates Act, 1959 (46 of 1959), the Central Government hereby makes the following rules further to amend the National Savings Certificates (V Issue) Rules, 1973, namely:—

- (1) These rules may be called the National Savings Certificates (V Issue) (Amendment) Rules, 1974.
- (2) They shall come into force on the 1st day of April, 1974.
2. In rule 26 of the National Savings Certificates (V Issue) Rules, 1973, for the Table below sub-rule (1), the following Tables shall be substituted, namely:—

“TABLE A

Surrender values of National Savings Certificates (V Issue) issued before the 1st April, 1974.

Face value	Amount (including interest) payable after completed year	Amount (including interest) payable				
		3 Years	4 Years	5 Years	6 Years	7 Years
Rs.	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.
10	12.20	12.20	14.20	14.20	16.60	
50	61.00	61.00	71.00	71.00	83.00	
100	122.00	122.00	142.00	142.00	166.00	

TABLE B

Surrender values of National Savings Certificates (V Issue) issued on or after the 1st April, 1974.

Face value	Amount (including interest) payable after completed year	Amount (including interest) payable				
		3 Years	4 Years	5 Years	6 Years	7 Years
Rs.	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.
10	12.20	12.20	14.60	14.60	17.40	
50	61.00	61.00	73.00	73.00	87.00	
100	122.00	122.00	146.00	146.00	174.00	

[No. F. 2(6)-NS/74(v)]

सा०फा०नि० १५९(अ)—केन्द्रीय सरकार, सरकारी बचत पत्र अधिनियम, १९५९ (१९५९ का ४६) की धारा १२ द्वारा प्रदत्त शर्वियों का प्रयोग करने हुए, राष्ट्रीय बचत पत्र (पाचवा निर्गम) नियम, १९७३ में और मजोधन करने के लिए निम्नलिखित नियम बनाती है, अर्थात्:—

- (1) इन नियमों का नाम राष्ट्रीय बचत पत्र (पाचवा निर्गम) (मजोधन) नियम, १९७४ है।

(2) ये नियम 1 अप्रैल, 1974 को प्रवृत्त होंगे।

2. राष्ट्रीय बचत पत्र (पांचवां निर्गम) नियम, 1973 के नियम 26 में, उपनियम (1) के नोंबे को वारगो के स्थान पर निम्नलिखित सारणिया रखी जाएंगी, अर्थात्—

“सारणी-क

1 अप्रैल, 1974 के पूर्व जारी किए गए राष्ट्रीय बचत पत्र (पांचवा निर्गम) के प्रभार्पण मूल्य

अंकित मूल्य	मंपूरित वर्ष के पश्चात् देय रकम (जिसके अन्तर्गत व्याज भी है)				
	3 वर्ष	4 वर्ष	5 वर्ष	6 वर्ष	7 वर्ष
10 रु०	12.20	12.20	14.20	14.20	16.60
50 रु०	61.00	61.00	71.00	71.00	83.00
100 रु०	122.00	122.00	142.00	142.00	166.00

सारणी छ

1 अप्रैल, 1974 को या उसके पश्चात् जारी किए गए राष्ट्रीय बचत पत्र (पांचवा निर्गम) के प्रभार्पण मूल्य

अंकित मूल्य	मंपूरित वर्ष के पश्चात् देय रकम (जिसके अन्तर्गत व्याज भी है)				
	3 वर्ष	4 वर्ष	5 वर्ष	6 वर्ष	7 वर्ष
10 रु०	12.20	12.20	14.60	14.60	17.40
50 रु०	61.00	61.00	73.00	73.00	87.00
100 रु०	122.00	122.00	146.00	146.00	174.00

[स० फा० 2(6)-एन एम/74 (v)]

G.S.R. 160(E).—In exercise of the powers conferred by section 12 of the Government Savings Certificates Act, 1959 (46 of 1959), the Central Government hereby makes the following rules further to amend the Government Savings Certificates Rules, 1965, namely:—

1. (1) These rules may be called the Government Savings Certificates (Amendment) Rules, 1974.

(2) They shall come into force on the 1st day of April, 1974.

2. In rule 26 of the Government Savings Certificates Rules, 1965 (hereinafter referred to as the said rules), for the existing Table below sub-rule (4), the following Tables shall be substituted, namely:—

TABLE A

Surrender values of 7-Year National Savings Certificates (IV Issue)—Bank Series issued before the 1st April, 1974.

Face Value	Rs. 100	Rs. 1,000	Rs. 5,000
	Rs.	Rs.	Rs.
Surrender value after the expiry of 3 years but before the expiry of 4 years from the date of issue.	98.00	980.00	4,900.00
Surrender value after the expiry of 4 years but before the expiry of 5 years from the date of issue.	98.00	980.00	4,900.00
Surrender value after the expiry of 5 years but before the expiry of 6 years from the date of issue.	98.50	985.00	4,925.00
Surrender value after the expiry of 6 years but before the expiry of 7 years from the date of issue.	98.50	985.00	4,925.00
After 7 complete years	100.00	1,000.00	5,000.00"

TABLE B

Surrender values of 7-Year National Savings Certificates (IV Issue)—Bank Series issued on or after the 1st April, 1974.

Face value	Rs. 100	Rs. 1,000	Rs. 5,000
	Rs.	Rs.	Rs.
Surrender value after the expiry of 3 years but before the expiry of 4 years from the date of issue.	97.75	977.50	4,887.50
Surrender value after the expiry of 4 years but before the expiry of 5 years from the date of issue.	97.75	977.50	4,887.50
Surrender value after the expiry of 5 years but before the expiry of 6 years from the date of issue.	98.25	982.50	4,912.50
Surrender value after the expiry of 6 years but before the expiry of 7 years from the date of issue.	98.25	982.50	4,912.50
After 7 complete years	100.00	1,000.00	5,000.00"

3. In rule 26A of the said rules, for sub-rule (2), the following sub-rule shall be substituted, namely:—

(2) Interest on 7-Year National Savings Certificates (IV Issue) Bank Series issued—
 (a) before the 1st April, 1974, shall be payable annually at 7½ per cent; and
 (b) on or after the 1st April, 1974, shall be payable annually at 8½ per cent."

[No. F. 2(6)-NS/74(vi)]

B. MAITHREYAN, Jt. Secy.

सं० क० नि० 160 (अ)।—नेंद्रीय सरकार, सरकारी बचत पत्र अधिनियम, 1959 (1959 का 46) को धारा 12 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, सरकारी बचत पत्र नियम, 1965 में और संशोधन करते के निए निम्नलिखित नियम बनाती हैं, अर्थात्:—

- (1) इन नियमों का नाम सरकारी बचत पत्र (संशोधन) नियम, 1974 है।
 (2) ये नियम, 1 अप्रैल, 1974 को प्रवृत्त होंगे।

2. सरकारी बचत पत्र नियम, 1965 (जिन्हें इसमें इसके पश्चात उक्त नियम कहा गया है) के नियम 26 में उन्नियम (4) के तीव्रे की विश्वास मारणी के स्थान पर निम्नलिखित मारणियां नहीं जाएंगी, अर्थात्—

सारणी क

7—वर्षीय नेंद्रीय बचत पत्र (चौथा निर्गम) का अव्यर्थण मूल्य—1 अप्रैल, 1974 से पूर्व जारी की गई दैक आवलियां।

अंकित मूल्य	100 रु	1,000 रु	5,000 रु
-------------	--------	----------	----------

जारी करने की तारीख से 3 वर्ष की समाप्ति पर किन्तु

4 वर्ष की समाप्ति से पूर्व अव्यर्थण मूल्य 98.00 980.00 4,900.00

अंकित मूल्य	100 रु०	1,000 रु०	5,000 रु०
	रु०	रु०	रु०
जारी करने की तारीख से 4 वर्ष की समाप्ति पर किन्तु 5 वर्ष की समाप्ति से पूर्व अध्यर्पण मूल्य	98.00	980.00	4,900.00
जारी करने की तारीख से 5 वर्ष की समाप्ति पर किन्तु 6 वर्ष की समाप्ति से पूर्व अध्यर्पण मूल्य	98.50	985.00	4,925.00
जारी करने की तारीख से 6 वर्ष की समाप्ति पर किन्तु 7 वर्ष की समाप्ति से पूर्व अध्यर्पण मूल्य	98.50	985.00	4,925.00
7 वर्ष पूर्ण होने के पश्चात्	100.00	1,000.00	5,000.00

संरणी छ

7 वर्षीय राष्ट्रीय बचत प्रमाणपत्र (चौथा निर्गम) के अध्यर्पण मूल्य— 1 अप्रैल, 1974 को या उसके पश्चात जारी की गई बैंक आवलिया

अंकित मूल्य	100 रु०	1,000 रु०	5,000 रु०
	रु०	रु०	रु०
जारी करने की तारीख से 3 वर्ष की समाप्ति पर किन्तु 4 वर्ष की समाप्ति से पूर्व अध्यर्पण मूल्य	97.75	977.50	4,887.50
जारी करने की तारीख से 4 वर्ष की समाप्ति पर किन्तु 5 वर्ष की समाप्ति से पूर्व अध्यर्पण मूल्य	97.75	977.50	4,887.50
जारी करने की तारीख से 5 वर्ष की समाप्ति पर किन्तु 6 वर्ष की समाप्ति से पूर्व अध्यर्पण मूल्य	98.25	982.50	4,912.50
जारी करने की तारीख से 6 वर्ष की समाप्ति पर किन्तु 7 वर्ष की समाप्ति से पूर्व अध्यर्पण मूल्य	98.25	982.50	4,912.50
7 वर्ष पूर्ण होने के पश्चात्	100.00	1,000.00	5,000.00

3. उक्त नियम के नियम 26क में, उपनियम (2) के स्थान पर निम्नलिखित उप-नियम रखा जाएगा, अर्थात्—

“(2) 7 वर्षीय राष्ट्रीय बचत पत्र (चौथा निर्गम)”—

(क) 1 अप्रैल, 1974 से पूर्व जारी की गई बैंक आवलियों पर— व्याज $7\frac{1}{2}$ प्रतिशत प्रतिवर्ष देय होगा; और

(ख) 1 अप्रैल, 1974 को या उसके पश्चात जारी की गई बैंक आवलियों पर व्याज $8\frac{1}{2}$ प्रतिशत प्रतिवर्ष देय होगा।”

[स० फा० 2(6)—एन एस/74(vi)]

बी० मैत्रेयन, संयुक्त मंचिव।